



**Saeco**



*Xelsis*

SM7581, SM7580

UK ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

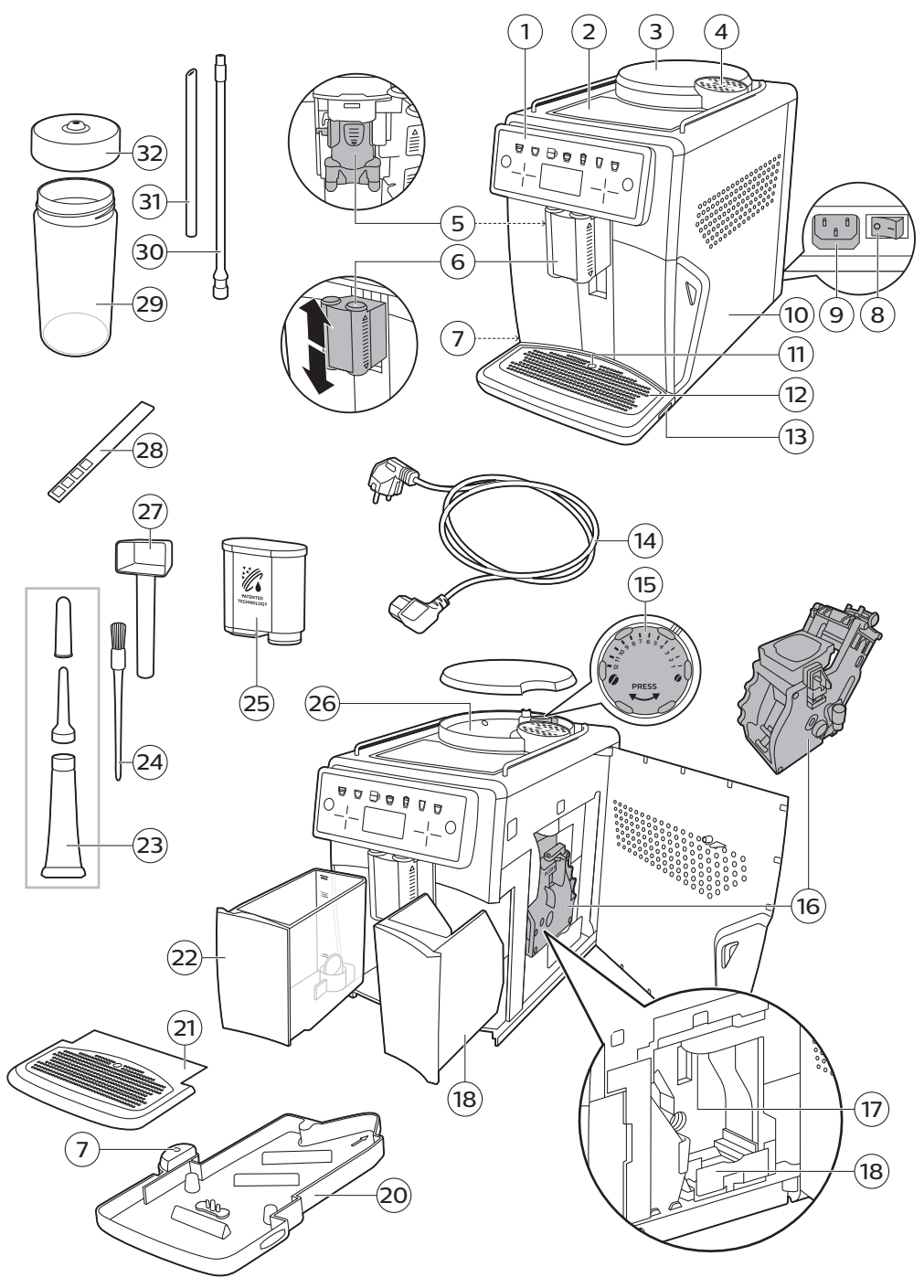


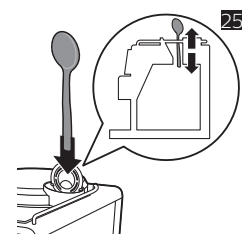
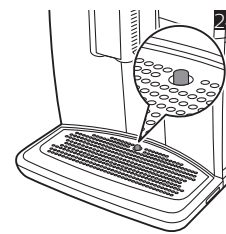
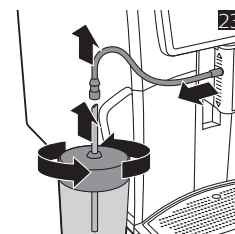
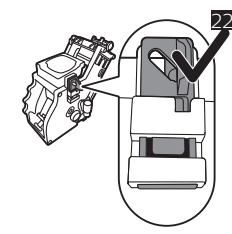
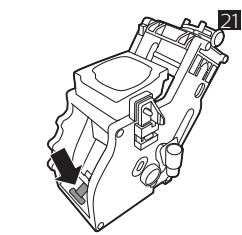
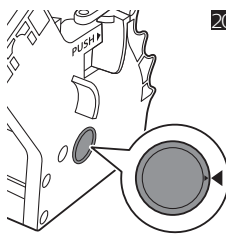
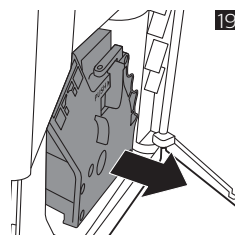
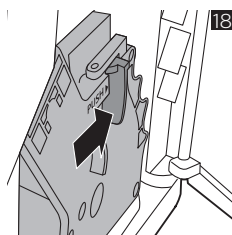
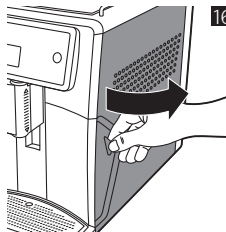
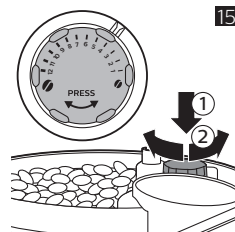
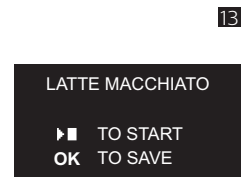
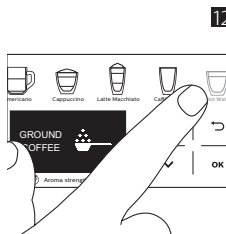
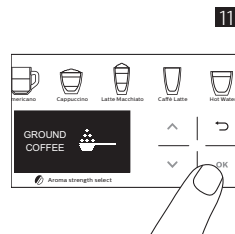
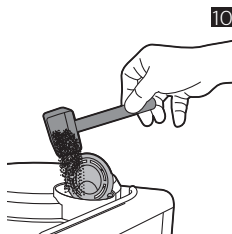
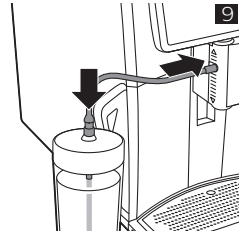
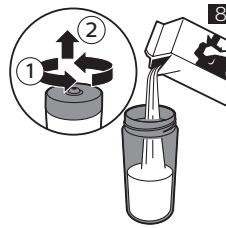
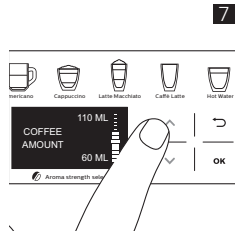
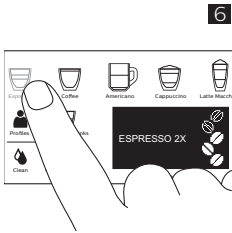
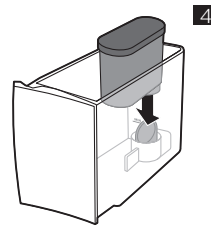
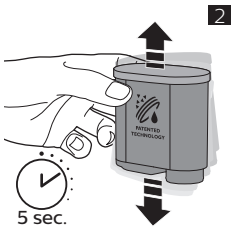
[WWW.SAECO.COM/CARE](http://WWW.SAECO.COM/CARE)

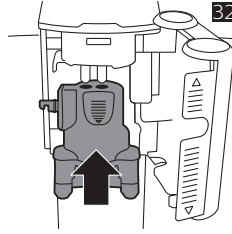
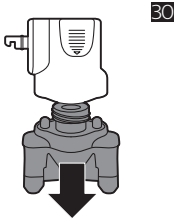
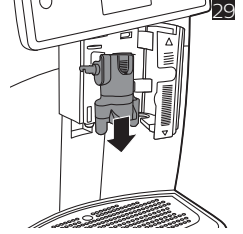
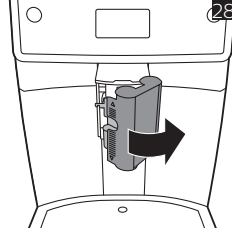
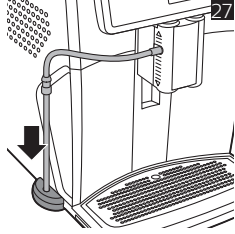
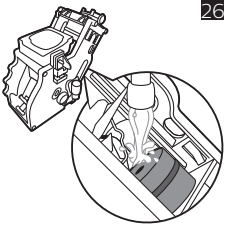
**PHILIPS**

Saeco, a Philips brand









Українська 64

## Зміст

Огляд машини (рис. 1)	64
Вступ	65
Перше встановлення	65
Фільтр AquaClean	65
Вимірювання жорсткості води	66
Використання панелі керування	67
Приготування напоїв	67
Напої власного приготування й створення профілів	68
Налаштування кавомолки	69
Користування блоком заварювання	69
Чищення та догляд	70
Процедура видалення накипу	73
Коди помилок	74
Замовлення приладдя	74
Усунення несправностей	75
Технічні характеристики	78

## Огляд машини (рис. 1)

1	Панель керування	18	Контейнер для кавової гущі
2	Тримач для чашок	19	Контейнер для меленої кави
3	Кришка бункера для зерен	20	Лоток для крапель
4	Кришка відсіку для попередньо змеленої кави	21	Кришка лотка для крапель
5	Внутрішній капучинатор	22	Резервуар для води
6	Вузол подачі кави й молока з можливістю регулювання	23	Тюбик мастила з наконечником для змащування та ковпачком
7	Тримач трубки для молока	24	Щітка для чищення
8	Головний перемикач	25	Фільтр AquaClean
9	Роз'єм для шнура	26	Бункер для зерен
10	Дверцята для обслуговування	27	Мірна ложка
11	Індикатор повного лотка для крапель	28	Тестова стрічка для вимірювання жорсткості води
12	Лоток для крапель	29	Контейнер для молока
13	Ручка вивільнення лотка для крапель	30	Гнучка трубка для молока
14	Шнур живлення та штекер	31	Металева трубка для молока
15	Регулятор помелу	32	Кришка ємності для молока

16 Блок заварювання

17 Лійка для кави

## Вступ

Вітаємо вас із купівлею повністю автоматичної машини Saeco для приготування кави! Щоб мати змогу у повній мірі користуватися підтримкою, яку пропонує Saeco, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

Перед першим використанням машини уважно прочитайте окрему брошуру з техніки безпеки та зберігайте її для майбутньої довідки.

Щоб максимально ефективно використовувати машину для приготування кави, Saeco надає наступні довідкові матеріали.

- 1 В окремому короткому посібнику користувача описано початкове встановлення та перше використання машини.
- 2 Цей посібник користувача з докладними відомостями.
- 3 Сайт підтримки та відео. Відскануйте QR-код на титульній сторінці або перейдіть на сторінку [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

Примітка. Під час перевірки на цій машині було приготовано каву. Потім її було ретельно очищено, проте в ній могли залишитися сліди кави. Однак ми гарантуємо, що ви придбали абсолютно нову машину.

## Перше встановлення

Щоб підготувати кавомашину до використання, виконайте кілька простих кроків, наприклад заповніть водяний контур або активуйте фільтр AquaClean. Описання цих кроків надано в окремому короткому посібнику користувача.

Щоб отримати найкращий смак, спочатку потрібно завершити автоматичне налаштування, зваривши 5 порцій кави.

Кавомашину налаштовано, щоб забезпечити відмінний смак напоїв із вашого улюбленого сорту кави. Тому ми рекомендуємо не регулювати ступінь помелу, доки ви не зварите 100–150 чашок кави (приблизно 1 місяць використання).

## Фільтр AquaClean

Фільтр AquaClean очищає воду від мінеральних осадів і в такий спосіб зберігає природний смак і аромат кави. Якщо видаляти накип після зміни кожного восьмого фільтра AquaClean, як зазначено в повідомленнях на екрані машини та в цьому посібнику користувача, до чергового видалення накипу можна приготувати приблизно 5000 чашок кави. Кожен фільтр розраховано на приготування 625 чашок кави залежно від вибраного кавового напою, а також частоти промивання та очищення.

## Підготовка фільтра AquaClean до активації

Перед тим як установити фільтр AquaClean у резервуар для води, підготуйте його до використання.

- 1 Потрусіть фільтр протягом 5 секунд (Мал. 2).



## 66 Українська

- 2 Переверніть фільтр, занурте його в глек із холодною водою та зачекайте, доки перестануть виходити (Мал. 3) бульбашки повітря.
- 3 Втисніть фільтр у роз'єм для фільтра до упору. (Мал. 4)

## Активація фільтра AquaClean

Кожен новий фільтр AquaClean перед використанням слід активувати. Активація фільтра AquaClean дає машині змогу відслідковувати ресурс фільтра AquaClean і кількість використаних фільтрів. Фільтр AquaClean можна активувати трьома способами.

### 1. Активація фільтра AquaClean під час першого встановлення


Після першого ввімкнення на екрані кавомашини з'являються інструкції щодо виконання перших кроків для встановлення, наприклад заповнення резервуару для води або водяного контуру й активація фільтра AquaClean. Просто виконуйте вказівки на екрані.

### 2. Активація фільтра AquaClean за появи повідомлення

Якщо на дисплеї з'явиться повідомлення Replace AquaClean filter? (Замінити фільтр AquaClean?), потрібно замінити фільтр AquaClean. Потім виконайте інструкції на екрані, щоб активувати фільтр належним чином.


### 3. Активація фільтра AquaClean будь-коли

Використовувати або повторно використовувати фільтр AquaClean можна, дотримуючись інструкцій, наведених нижче.

- 1 Торкніться значка Settings (Налаштування)  та натискайте стрілки вгору або вниз, щоб вибрати функцію "AquaClean" (Мал. 5).
- 2 Торкніться значка ОК. На екрані активації, який з'явиться, знову торкніться значка ОК.
- 3 Виконуйте вказівки на екрані.

Примітка. Інколи на екрані кавомашини з'являтиметься повідомлення щодо того, що перед встановленням і активацією фільтра AquaClean потрібно видалити з машини накип, оскільки перш ніж використовувати фільтр AquaClean, слід переконатися, що в машині немає накипу. Виконуйте вказівки на екрані.

## Вимірювання жорсткості води

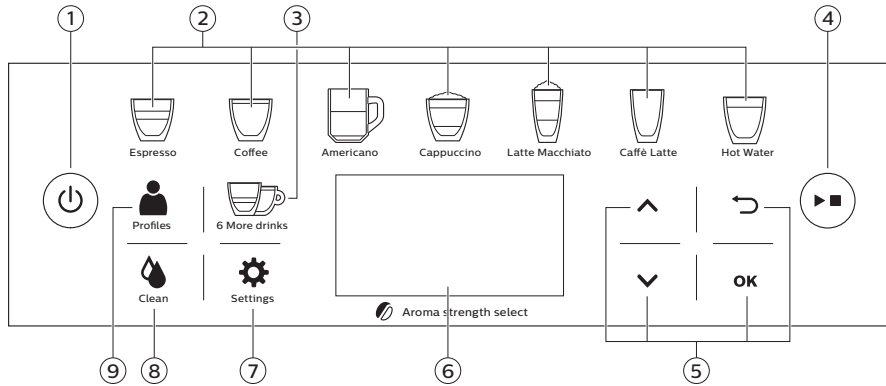
Під час першого встановлення слід установити значення жорсткості води. Виконайте вказівки на екрані й використайте тестову стрічку, що входить до комплекту. Щоб указати жорсткість води пізніше, торкніться значка Settings (Параметри) , а потім виберіть Water Hardness (Жорсткість води).

- 1 Занурте тестову стрічку для вимірювання жорсткості води у воду з-під крана на 1 секунду. Зачекайте 1 хвилину.
- 2 Перевірте, скільки квадратиків стали червоними.
- 3 Укажіть потрібний рівень жорсткості води та торкніться значка ОК для підтвердження.

Кількість червоних квадратиків				
Потрібний рівень	1	2	3	4

## Використання панелі керування

Нижче описана панель керування кавомашиною. Натискайте стрілки вгору або вниз, щоб прокручувати дані на дисплеї. Щоб вибирати та підтверджувати вибір, натискайте значок ОК.



- |  |  |                     |
|--|--|---------------------|
| 1. Кнопка "увімк./вимк."               | 4. Кнопка початку/зупинення ►■                 | 7. Параметри машини |
| 2. Значки швидкого приготування напоїв | 5. Навігаційні значки (вгору, вниз, назад, ОК) | 8. Меню очищення    |
| 3. Меню з іншими 6 напоями             | 6. Дисплей                                     | 9. Особисті профілі |

## Приготування напоїв

Можна вибрати напій, торкнувшись одного зі значків (Мал. 6) швидкого приготування, або вибрати інший напій у меню, торкнувшись значка 6 more drinks (6 інших напоїв). Вибравши напій, можна внести подальші налаштування згідно своїх уподобань.

- Щоб зварити дві чашки, спочатку торкніться значка напою, а потім двічі натисніть кнопку початку/зупинення ►■. Інший спосіб зварити дві чашки – двічі торкнутися значка швидкого приготування напоїв. Машина послідовно виконає два цикли розмелювання. Для більшості напоїв можна приготувати одразу дві чашки.
- Посуньте вузол подачі вгору чи вниз, щоб відрегулювати його відповідно до розміру своєї чашки або склянки.

## Приготування кави

- 1 Наповніть резервуар для води водою з-під крана, а бункер для кавових зерен – зернами.
- 2 Торкніться одного зі значків (Мал. 6) швидкого приготування напоїв або значка 7 more drinks (Ще 7 напоїв), щоб вибрати інший напій.
- 3 Натискайте стрілки (Мал. 7) вгору або вниз, щоб обрати міцність кави. Щоб внести додаткові налаштування, натисніть кнопку ОК.
- 4 Натисніть кнопку початку/зупинення ►■, щоб приготувати вибраний напій, або після всіх налаштувань торкніться значка ОК, щоб зберегти налаштування в профілі.

## Приготування напоїв із молока

- 1 Наповніть резервуар для води водою з-під крана, а бункер для кавових зерен – зернами.
- 2 Відкрутіть кришку контейнера для молока та наповніть його молоком (Мал. 8).

Щоб досягти оптимальних результатів, завжди використовуйте молоко з холодильника.

- 3 Вставте трубку для молока в контейнер і відкрийте дверцята вбудованого капучинатора, щоб перевірити, чи належно (Мал. 9) під'єднано трубку.
- 4 Торкніться одного зі значків (Мал. 6) швидкого приготування напоїв або значка 6 more drinks (Ще 6 напоїв), щоб вибрати інший напій.
- 5 Якщо необхідні налаштування, торкніться значка ОК. Бажані параметри можна налаштувати за допомогою стрілок (Мал. 7) вгору або вниз. Торкніться значка ОК, щоб підтвердити. Потім можна налаштувати наступний параметр.
- 6 Натисніть кнопку початку/зупинення ►■, щоб приготувати вибраний напій, або після всіх налаштувань торкніться значка ОК, щоб зберегти налаштування в профілі.
- 7 Одразу після подачі молока на екрані з'явиться повідомлення Auto Steam Shoot (Автоматичний викид пари). Зараз машина автоматично очищає парою внутрішню систему подачі молока.

Для приготування напоїв із молока можна також використовувати молоко з пакетів. Просто вставте трубку для молока в пакет.

### Приготування кави з попередньо змелених зерен

- 1 Відкрийте кришку й засипте одну мірну ложку змеленої кави у відсік для попередньо змеленої кави. Після цього закрийте кришку (Мал. 10).
- 2 Вибравши напій, торкніться значка ОК і натискайте стрілки вгору або вниз, щоб вибрати попередньо змелену каву (Мал. 11). Потім натисніть кнопку початку/зупинення ►■.

Примітка. Якщо вибрати мелену каву, ви не зможете регулювати міцність або готувати кілька напоїв одночасно.

### Подача гарячої води

- 1 Натисніть значок (Мал. 12) швидкого приготування Hot water (Гаряча вода).
- 2 Натисніть кнопку початку/зупинення ►■, щоб розпочати подачу гарячої води.

## Напої власного приготування й створення профілів

Ця машина дає змогу налаштувати рецепт напою за власними вподобаннями та зберегти його в особистому профілі. Різні профілі мають різні кольорові позначки. Профіль можна створити двома способами.

- 1 Під час приготування напою натисніть значок ОК, щоб налаштувати параметри вибраного напою, а після всіх налаштувань ще раз торкніться значка ОК, щоб зберегти рецепт у профіль.
- 2 У меню (Profiles) Профілі виберіть профіль, а потім по черзі налаштуйте напої згідно власних уподобань.


### Створення власних напоїв

Рецепт можна налаштувати за власними вподобаннями.

- 1 Торкніться одного зі значків швидкого приготування напоїв або значка 6 more drinks (6 інших напоїв), щоб вибрати потрібний (Мал. 6).

- 2 Торкніться значка ОК, щоб налаштувати параметри. На екрані з'являться параметри, які можна налаштувати за власними вподобаннями. Залежно від типу напою можна налаштувати міцність, об'єм кави, молока та піни, температуру, смак і порядок приготування напоїв із молока.
- 3 Натискайте стрілки вгору або вниз, щоб встановити бажаний рівень (Мал. 7), і торкніться значка ОК, щоб підтвердити. Залежно від типу напою на екрані з'явиться наступний параметр для налаштування.
- 4 Після всіх налаштувань торкніться значка ОК, щоб зберегти ці параметри у свій профіль (Мал. 13) і дотримуйтесь інструкцій на екрані.

## Створення профілю


- 1 Натискайте на значок (Profiles) Профілі , щоб вибрати потрібний. Усі профілі мають різні кольорові позначки. Крім того, можна вибрати профіль, натискаючи стрілки вгору або вниз.
- 2 Торкніться значка ОК, щоб настроїти профіль.
- 3 Натискайте стрілки вгору або вниз, щоб вибрати напій для настроювання, а потім торкніться значка ОК, щоб підтвердити вибір.
- 4 Натискайте стрілки вгору або вниз, щоб налаштувати параметри згідно власних уподобань, а потім торкніться значка ОК, щоб підтвердити вибір. Настроєні напої позначаються зірочкою (\*) (Мал. 14).

## Налаштування кавомолки

Налаштувати ступінь помелу можна за допомогою поворотного регулятора, розташованого всередині ємності для кавових зерен. Доступні 12 різних ступенів помелу. Що нижче ступінь, то міцніша кави.

**Примітка.** Регулювати ступінь помелу можна лише тоді, коли машина розмелює кавові зерна. Різниця в смаку відчуватиметься лише після приготування 2–3 напоїв.

**Увага!** Не повертайте регулятор помелу більше, ніж на одну поділку за раз, щоб уникнути пошкодження кавомолки.

- 1 Поставте чашку під вузол подачі кави.
- 2 Відкрийте кришку бункера для кавових зерен.
- 3 Торкніться значка ESPRESSO (ЕСПРЕССО). Потім натисніть кнопку початку/зупинення .
- 4 Коли кавомолка почне молоти, притисніть ручку регулятора помелу та поверніть її ліворуч або праворуч.

## Користування блоком заварювання

Перейдіть за адресою [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care), щоб отримати докладні відеоінструкції про порядок виймання, вставлення та очищення блока заварювання.

## Виймання блока заварювання з машини

- 1 Вимкніть машину за допомогою головного перемикача, розташованого зі зворотного боку машини.
- 2 Вийміть ємність для кавової гуцці.
- 3 Відкрийте дверцята для обслуговування.
- 4 Вийміть ємність (Мал. 17) для залишків кави.

## 70 Українська

- Натисніть кнопку (Мал. 18) PUSH (НАДАВИТИ) і потягніть за ручку блока заварювання, щоб вийняти його з машини (Мал. 19).

### Встановлення блока заварювання на місце

Перш ніж установлювати блок заварювання назад у машину, перевірте, чи перебуває він у правильному положенні.

- Перевірте, чи вирівняно жовтий циліндр збоку блока заварювання з чорною стрілкою та позначкою N (Мал. 20).
  - Якщо це не так, опускайте важіль, доки він не торкнеться основи блока (Мал. 21) заварювання.
- Перевірте, чи жовтий фіксуючий гачок збоку блока заварювання перебуває в правильному положенні.
  - Гачок має бути в найвищому положенні. Для цього потягніть його до найвищої точки.
- Вставте блок заварювання назад у машину вздовж бокових напрямних рейок до фіксації. Не натискайте кнопку PUSH (НАДАВИТИ).
- Вставте ємність для залишків кави й закрийте дверцята для обслуговування. Вставте ємність для кавової гуцці.

### Чищення та догляд

Завдяки регулярному чищенню й обслуговуванню стан машини буде незмінно найкращим, кава смакуватиме відмінно впродовж довгого часу, потік кави буде стабільним, а пінене молоко матиме потрібну консистенцію.

Використовуйте таблицю, щоб правильно та вчасно очищати з'ємні частини машини. Перейдіть за адресою [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care), щоб отримати докладні відомості та відеоінструкції.

### Таблиця з відомостями щодо очищення

Компонент	Періодичність очищення	Спосіб очищення
Блок заварювання	Щотижня	Вийміть блок заварювання та промийте його під краном.
	Щомісяця	Очистьте блок заварювання за допомогою таблетки Philips Saeco для видалення кавового масла. У меню очищення виберіть Brew group clean (Очищення блока заварювання) і виконуйте вказівки на екрані. Перейдіть за адресою <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> , щоб отримати докладні відеоінструкції.
Змащування блока заварювання	Залежно від типу використання. Див. таблицю з відомостями щодо змащення.	Змащуйте блок заварювання за допомогою мастила Philips Saeco. Перейдіть за адресою <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> , щоб отримати докладні відеоінструкції.
Система подачі молока, внутрішній капучинатор	Наприкінці кожного дня використання	Виконайте програму HYGIESTEAM у меню очищення. У меню очищення виберіть HYGIESTEAM і виконуйте вказівки на екрані.

Компонент	Періодичність очищення	Спосіб очищення
	Щотижня	Вийміть і розберіть внутрішній капучинатор. Промийте всі частини водою з-під крана або в посудомийній машині.
	Щомісяця	Виконайте процедуру DEEP MILK CLEAN (РЕТЕЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ МОЛОКА) за допомогою засобу для очищення контуру молока Philips Saeco. У меню очищення виберіть DEEP MILK CLEAN (РЕТЕЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ МОЛОКА) і виконуйте вказівки на екрані. Перейдіть за адресою <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> , щоб отримати докладні відеоінструкції.
Ємність для молока	Щотижня	Від'єднайте ємність для молока, вийміть трубку та вузол подачі (Мал. 23). Промийте всі частини водою з-під крана або в посудомийній машині.
Лоток для крапель	Спорожніть лоток для крапель, якщо над ним (Мал. 24) піднявся червоний індикатор його заповнення. Чистьте лоток для крапель за необхідності.	Вийміть лоток для крапель і промийте його водою з-під крана з миючим засобом.
Ємність для кавової гущі	Спорожнюйте ємність для кавової гущі за появи повідомлення на екрані машини. Чистьте її за необхідністю.	Вимкніть машину, вийміть ємність для кавової гущі й промийте її водою з-під крана з миючим засобом.
Резервуар для води	За необхідністю.	Промийте резервуар водою з-під крана.
Лійка для кави	Щотижня перевіряйте, чи не забилася лійка для кави.	Від'єднайте машину й вийміть блок заварювання. Відкрийте кришку відсіку для попередньо змеленої кави й вставте ручку ложки в лійку для кави. Рухайте ручку вгору та вниз, доки змелена кави, яка забилася, не випаде (Мал. 25). Перейдіть за адресою <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> щоб отримати докладні відеоінструкції.

Порада. На останній сторінці цього посібника користувача є календар очищення. Записуйте в ньому дати очищення.


## Очищення блока заварювання

Регулярне очищення блока заварювання запобігає забиванню внутрішніх контурів залишками кави. Перейдіть за адресою [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care), щоб переглянути відео про порядок виймання, вставлення та очищення блока заварювання.

## Очищення блока заварювання водою з-під крана

- 1 Вийміть блок заварювання.
- 2 Ретельно промийте блок заварювання водою. Обережно очистьте верхній фільтр (Мал. 26).
- 3 Перш ніж встановлювати блок заварювання, дайте йому висохнути. Не протирайте блок заварювання ганчіркою, щоб усередину не потрапили волокна.

## Очищення блока заварювання за допомогою таблетки для видалення кавового масла.


Використовуйте лише таблетки Philips для видалення кавового масла. Торкніться значка Clean (Очищення)  і виберіть Brew group clean (Очищення блока заварювання). Потім виконуйте вказівки на екрані. Перейдіть на сторінку [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care), щоб отримати докладні відеоінструкції.

## Змащування блока заварювання

Регулярно змащуйте блок заварювання, щоб рухомі деталі плавно рухалися. Див. таблицю нижче, щоб дізнатися про періодичність змащування. Перейдіть за адресою [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care), щоб отримати докладні відеоінструкції.

Частота використання	К-ть напоїв, що готують на день	Частота змащувань
Низька	1-5	Кожні 4 місяці
Звичайна	6-10	Кожні 2 місяці
Активна	>10	Щомісяця

## Програми очищення внутрішнього капучинатора

Машина має три програми очищення внутрішнього капучинатора. Вона виконує програму очищення Auto Steam Shoot (Автоматичний викид пари) автоматично після приготування напою з молока. Щоб вибрати програму HYGIESTEAM або DEEP MILK CLEAN (РЕТЕЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ МОЛОКА), торкніться значка Clean (Очищення)  і прокрутіть меню очищення. Потім виконуйте вказівки на екрані.

- Auto Steam Shoot (Автоматичний викид пари): машина обдає внутрішній капучинатор паром, щоб швидко очистити його.
- HYGIESTEAM: машина ретельно очищає паром внутрішню систему подачі молока. Помістіть трубку для молока в тримач (Мал. 27) трубки для молока й виконуйте вказівки на екрані.
- DEEP MILK CLEAN (РЕТЕЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ МОЛОКА): виконайте процедуру DEEP MILK CLEAN (РЕТЕЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ МОЛОКА) за допомогою засобу для очищення контуру молока Philips, щоб ретельно очистити внутрішню систему подачі молока.

## Очищення внутрішнього капучинатора водою з-під крана

- 1 Відкрийте дверцята внутрішнього капучинатора (Мал. 28).
- 2 Зніміть внутрішній капучинатор, потягнувши його вниз (Мал. 29).
- 3 Розберіть внутрішній капучинатор, потягнувши за низ верхньої частини (Мал. 30).
- 4 Розберіть усі частини (Мал. 31) та промийте їх водою з-під крана.
- 5 Зберіть внутрішній капучинатор.

- 6 Щоб вставити внутрішній капучинатор, установіть його у вертикальне положення й переконайтеся, що отвори співпадають із двома трубками машини. Потім підніміть його до фіксації (Мал. 32).
  - 7 Закрийте дверцята.
- Перейдіть за адресою [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care), щоб отримати докладні відеоінструкції.

## Процедура видалення накипу

Використовуйте лише засіб для видалення накипу Philips. Ніколи не використовуйте засобів для видалення накипу на основі сірчаної кислоти, хлористоводневої кислоти, сульфамінової кислоти та оцтової кислоти (наприклад, оцет). Вони можуть пошкодити водяний контур машини й не видаляють накип належним чином. Використання стороннього засобу для видалення накипу (не Philips) призводить до скасування гарантії. Несвочасне видалення накипу також призводить до скасування гарантії на пристрій. Розчин Philips для видалення накипу можна придбати в інтернет-магазині [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

- 1 Якщо на екрані машини з'явиться повідомлення щодо видалення накипу, натисніть кнопку початку/зупинення ►, щоб розпочати. Щоб розпочати видалення накипу без повідомлення, торкніться значка Clean (Очищення) ☼ і виберіть Descale (Видалити накип).
- 2 Вийміть лоток для крапель і ємність для кавової гущі, спорожніть їх, а потім вставте назад у машину.
- 3 Вийміть резервуар для води й спорожніть його. Потім вийміть фільтр AquaClean.
- 4 Вилийте всю пляшку розчину Philips для видалення накипу в резервуар для води та заповніть його водою до позначки CALC CLEAN (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ). Потім установіть його назад у машину.
- 5 Поставте велику ємність (1,5 л) під вузол подачі кави.
- 6 Помістіть вузол подачі молока на відповідному тримачі.
- 7 Виконайте вказівки на екрані, щоб розпочати процедуру видалення накипу. Процедура видалення накипу триває приблизно 30 хвилин і складається з циклу видалення накипу та циклу споліскування.
- 8 Після завершення циклу видалення накипу промийте резервуар для води та водяний контур. Виконуйте вказівки на екрані.
- 9 Установіть новий фільтр AquaClean у резервуар для води.

Порада. Використання фільтра AquaClean зменшує періодичність видалення накипу.

## Що робити, якщо процедуру видалення накипу перервано

Процедуру видалення накипу можна перервати, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення на панелі керування. Якщо процедуру видалення накипу перервано до повного завершення, зробіть наступне.

- 1 Спорожніть резервуар для води та ретельно сполосніть його.
- 2 Наповніть резервуар чистою водою до позначки CALC CLEAN (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ) і знов увімкніть машину. Машина нагріється й виконає цикл автоматичного промивання.
- 3 Перш ніж почати готувати будь-які напої, виконайте цикл промивання вручну. Щоб виконати цикл промивання вручну, спочатку злийте половину резервуару гарячої води, а потім приготуйте дві чашки попередньо змеленої кави, не додаючи каву.

Примітка. Якщо процедуру буде перервано, машина потребуватиме ще одного циклу видалення накипу якомога скоріше.



## Коди помилок

Нижче наведено перелік кодів помилок, які ви можете усунути самостійно. Відеоінструкції див. на сторінці [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care). Якщо з'явився інший код помилки, зверніться до місцевого Центру обслуговування клієнтів Philips. Контактна інформація знаходиться в гарантійному талоні.

Код помилки	Проблема	Можливе рішення
01	Лійка для кави забилася.	Вимкніть машину та витягніть шнур із розетки. Вийміть блок заварювання. Потім відкрийте кришку відсіку для попередньо змеленої кави й вставте ручку ложки. Рухайте ручку вгору та вниз, доки набита змелена кава не випаде (Мал. 25). Перейдіть на сторінку <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> , щоб переглянути докладні відеоінструкції.
03	Блок заварювання брудний або погано змащений.	Вимкніть машину за допомогою головного перемикача. Промийте блок заварювання чистою водою, дайте йому висохнути, а потім змастіть його. Див. розділ "Очищення блока заварювання" або перейдіть на сторінку <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> , щоб переглянути докладні відеоінструкції. Потім увімкніть машину знову.
04	Блок заварювання вставлено неправильно.	Вимкніть машину за допомогою головного перемикача. Вийміть блок заварювання, а потім вставте назад. Перевірте, чи блок заварювання перебуває в правильному положенні, перш ніж вставляти його. Див. розділ "Користування блоком заварювання" або перейдіть на сторінку <a href="http://www.saeco.com/care">www.saeco.com/care</a> , щоб переглянути докладні відеоінструкції. Потім увімкніть машину знову.
05	У водяному контурі є повітря.	Перезапустіть машину, вимкнувши та знову увімкнувши її за допомогою головного перемикача. Якщо це спрацює, злийте 2–3 чашки гарячої води. Видаліть накип із машини, якщо ви не робили цього впродовж тривалого часу.
	Фільтр AquaClean не було підготовлено належним чином перед встановленням або він забився.	Вийміть фільтр AquaClean і спробуйте заварити каву ще раз. Якщо це спрацює, переконайтеся, що фільтр AquaClean підготовлено належним чином, перш ніж встановлювати його назад. Установіть фільтр AquaClean назад у резервуар для води. Якщо проблема не зникла, фільтр забився та його треба замінити.
14	Машина перегрілася.	Вимкніть машину, зачекайте 30 хвилин і увімкніть її знову.

## Замовлення приладдя

Для очищення машини й видалення накипу використовуйте лише спеціальні засоби Philips, які можна придбати в місцевому магазині, в авторизованих сервісних центрах або на сторінці [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

Засоби для догляду та номери артикулів:

- розчин для видалення накипу (CA6700);
- фільтр AquaClean (CA6903);
- мастило для блока заварювання (HD5061);

- таблетки для видалення кавового масла (CA6704);
- засіб для очищення контуру молока (CA6705);
- комплект для обслуговування (CA6707).

## Усунення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання машини. Відео та повний список частих запитань доступні за посиланням [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care). Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні. Контактна інформація знаходиться в гарантійному талоні.

Проблема	Причина	Рішення
Лоток для крапель швидко заповнюється.	Це нормально. Машина промиває водою внутрішні контури та блок заварювання. Певний об'єм води витікає через внутрішні контури безпосередньо в лоток для крапель.	Спорожніть лоток для крапель, якщо індикатор його заповнення піднявся над кришкою (Мал. 24) лотка. Поставте чашку під вузол подачі кави, щоб зібрати воду після промивання.
Машина перебуває в демонстраційному режимі.	Кнопку режиму очікування тримали натиснутою довше 8 секунд.	Вимкніть і ввімкніть машину за допомогою головного вимикача, розташованого на задньому боці машини.
Значок "Контейнер для кавової гущі заповнено" не зникає з дисплея.	Контейнер для кавової гущі спорожнили, коли машину було вимкнено.	Спорожнюйте контейнер для кавової гущі, лише коли машину ввімкнено. Якщо спорожнити контейнер для кавової гущі, коли машину вимкнено, лічильник циклів приготування кави не буде скинуто.
	Контейнер для кавової гущі вставлено надто швидко.	Не встановлюйте контейнер для кавової гущі в машину, доки на екрані не з'явиться відповідна вказівка.
Не вдається вийняти блок заварювання.	Неправильне положення блока заварювання.	Приведіть машину в початковий стан. Установіть контейнер для кавової гущі та лоток для крапель у машину. Закрийте дверцята для обслуговування, а потім вимкніть і знову ввімкніть машину. Спробуйте вийняти блок заварювання.
	Не вийнято контейнер для кавової гущі.	Вийміть контейнер для кавової гущі, перш ніж виймати блок заварювання.

Проблема	Причина	Рішення
Не вдається вставити блок заварювання.	Неправильне положення блока заварювання.	Приведіть машину в початковий стан. Установіть контейнер для кавової гущі та лоток для крапель у машину. Поки не встановлюєте блок заварювання. Закрийте дверцята для обслуговування, а потім вимкніть і знову ввімкніть машину. Потім розташуйте блок заварювання в правильне положення й вставте його назад у машину.
	У машині триває видалення накипу.	Блок заварювання не можна виймати під час процедури видалення накипу. Дочекайтеся завершення цієї процедури, а потім вийміть блок заварювання.
Кава надто водяниста.	Кавомолку налаштовано для надто грубого помелу.	Виберіть дрібніший ступінь помелу.
	Канал виходу кави забився.	Очистьте канал виходу кави за допомогою ручки ложки. Потім вимкніть і знову ввімкніть машину.
	Машина виконує процедуру автоматичного налаштування.	Приготуйте кілька чашок кави.
	Блок заварювання брудний або потребує змачення.	Очистьте та змстіть блок заварювання.
Кава недостатньо гаряча.	Чашки холодні.	Перш ніж готувати каву, ополосніть чашки гарячою водою, щоб нагріти їх.
	Вибрано надто низьку температуру. Перевірте налаштування в меню.	Виберіть у меню рівень температури High (Висока).
	Ви додали молоко.	Якщо б молоко не додавати, тепле чи холодне, воно завжди зробить каву дещо холоднішою.
Кава не виходить або виходить повільно.	Фільтр AquaClean не було підготовлено належним чином перед встановленням або він забився.	Вийміть фільтр AquaClean і спробуйте заварити каву ще раз. Якщо це спрацює, переконайтеся, що фільтр AquaClean підготовлено належним чином, перш ніж встановлювати його назад. Установіть фільтр на місце. Якщо проблема не зникла, фільтр забився та його треба замінити.
	Кавомолку налаштовано для надто дрібного помелу.	Виберіть грубіший ступінь помелу.
	Блок заварювання брудний.	Очистьте блок заварювання.

Проблема	Причина	Рішення
	Вузол подачі кави брудний.	Очистьте вузол подачі кави та його отвори за допомогою голки.
	Накип заблокував контур машини.	Видаліть накип із машини.
Молоко не спінується.	Внутрішній капучинатор брудний або встановлений неправильно.	Очистьте внутрішній капучинатор, правильно спозиціонуйте й установіть його.
	Тип молока не підходить для спінування.	Різні типи молока дають різну за об'ємом і якістю піну. За даними наших тестів, гарну піну дають такі типи молока: напівзнежирене та незбиране коров'яче молоко, соєве та безлактозне молоко.
Молоко розбризкується.	Використовується недостатньо холодне молоко.	Переконайтеся, що ви використовуєте холодне молоко безпосередньо з холодильника.
Машини начебто протікає.	Машини промиває водою внутрішні контури та блок заварювання. Певний об'єм води витікає через внутрішні контури безпосередньо в лоток для крапель.	Спорожніть лоток для крапель, якщо індикатор його заповнення піднявся над кришкою (Мал. 24) лотка. Поставте чашку під вузол подачі кави, щоб зібрати воду після промивання.
	Лоток для крапель переповнений, тому здається, ніби машина протікає.	Спорожніть лоток для крапель, якщо індикатор його заповнення піднявся над кришкою (Мал. 24) лотка. Поставте чашку під вузол подачі кави, щоб зібрати воду після промивання.
	Машини стоїть не на горизонтальній поверхні.	Поставте машини на горизонтальну поверхню, щоб індикатор заповнення лотка для крапель працював належним чином.
Не вдається активувати фільтр AquaClean, а машини повідомляє про потребу видалити накип.	Фільтр не було замінено вчасно після появи блимаючого значка "фільтр AquaClean", внаслідок чого його ресурс впав до 0 %.	Спочатку видаліть накип із машини, а потім установіть фільтр AquaClean.

Проблема	Причина	Рішення
	Фільтр AquaClean не було встановлено одразу під час першого встановлення машини, а лише після приготування близько 25 порцій кави (з урахуванням середнього об'єму порції 100 мл). Фільтр AquaClean можна встановлювати, лише коли в машині повністю відсутній накип.	Спочатку видаліть увесь накип із машини, а потім установіть новий фільтр AquaClean. Після видалення накипу лічильник фільтрів буде скинуто до значення 0/8. Завжди підтверджуйте активацію фільтра в меню машини. Також робіть це щоразу після заміни фільтра.
Новий фільтр не вміщується в призначене для нього місце.	Ви намагаєтесь установити інший фільтр, ніж AquaClean.	У машину можна встановити лише фільтр AquaClean.
Машини шумить.	Під час використання машина шумить. Це нормально.	Якщо ви чуєте сторонні шуми, очистьте блок заварювання та змастіть його.

## Технічні характеристики

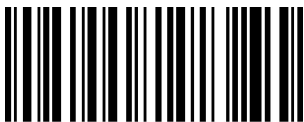
Виробник залишає за собою право вдосконалювати технічні характеристики виробу. Усі наведені цифри є приблизними.

Характеристика	Значення
Розміри (Ш x В x Г)	283 x 393 x 489 мм
Вага	10,8–12,2 кг
Довжина шнура живлення	1200 мм
Резервуар для води	1,7 л, знімний
Місткість бункера для кавових зерен	450 г
Місткість контейнера для кавової гущі	15 брикетів
Місткість кухля для молока	600 мл
Регульована висота носика	75–148 мм
Номінальна напруга, клас енергоспоживання, джерело живлення	Див. таблицю на внутрішній стороні дверцят для обслуговування







4219.460.4216.1 (8/2017) rev.00



421946042161

[www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care)

 >75% recycled paper  
 >75% papier recyclé